

10BE 一般交易條款

§1 適用範圍

§2 定義

§3 契約標的及變更

§4 客戶義務

§5 契約之成立、契約期間、契約之延長與終止、服務之停止

§6 費用支付、費用調漲、開立帳單、費用退還

§7 瑕疵擔保

§8 準據法、管轄法院

§9 資料保護

§10 其他事項

第 1.2 版，2026 年 10 月 12 日

S1 適用範圍

- 1.1 10BE Software GmbH (以下稱「提供者」、「我們」、「10BE」、「ns.10be.de」或「系統」) 僅依據本一般交易條款提供服務。即使使用者未再次明確確認本一般交易條款，亦同。

S2 定義

2.1 帳戶：

帳戶由一個名稱組成，每個電子郵件地址僅能建立一個帳戶，且一個帳戶可包含多個伺服器/執行個體。

2.2 伺服器/執行個體：

執行個體（亦稱伺服器）係指一個 Nightscout 網站。

該網站可透過自由選擇之名稱（以尚未被使用者為限），於 10be.de 之子網域/第三層網域下存取。

執行個體可設定為例如僅能透過隨機分配之連接埠存取。

原始碼無法修改，並自 GitHub 載入。

2.3 服務：資料儲存/日誌

本系統並非設計用於診斷或篩檢，亦非設計用於遠端控制或治療軟體。

使用者應知悉，本系統純屬資訊管理軟體（日誌/資料儲存），不能取代醫療專業人員之諮詢/指導。

如對治療有任何疑問，務必聯繫專業醫療人員！

使用者於建立帳戶/伺服器/執行個體時，即表示同意依本一般交易條款及隱私權政策使用本系統。個人資料及健康相關資料之處理，係依據本一般交易條款及隱私權政策進行。

於例外情形下，提供者可能需存取該等資料，以檢查並解決所通報之問題。若無問題存在，則不會進行任何存取。

2.4 提供者/系統之存取

系統會自動存取狀態頁面（例如：/api/v1/status.json），以確保執行個體正常運作，或依使用者之設定自其他來源匯入資料或將資料匯出至其他來源。

發生錯誤時，系統會嘗試自動排除。僅於多次嘗試失敗後，方會通知管理員，由其解決問題。

於此過程中由人員檢視之資料將嚴格保密，當然亦不會提供予他人！

2.5 伺服器所在地

伺服器位於德國、芬蘭及法國。

主資料儲存於德國之伺服器。

就使用者資料而言，使用者可選擇將資料儲存於芬蘭或德國。

2.6 Nightscout

Nightscout 係服務提供者所提供之開放原始碼日誌。

服務提供者對 Nightscout 本身之功能範圍、相容性或更新頻率無任何影響力。

Nightscout 之程式碼係由社群而非 10BE 開發，且為開放原始碼。

Nightscout 構成資料儲存之介面，使上傳之資料得以儲存於 MongoDB 資料庫中。

提供者限制 Nightscout 之功能或範圍，並排除使用「boluswizard」、「boluscalc」、

「boluspreview」、「Remotebolus」等外掛程式或類似功能，以避免提供可能被視為醫療器材之功能。

本產品並非經核准之醫療產品，因此僅得作為資料儲存/日誌/資訊管理軟體使用，即使其具備更多功能亦然：

<https://www.johner-institut.de/blog/iec-62304-medizinische-software/software-als-medizinprodukt-definition/>

S3 契約標的及變更

- 3.1 給付義務依服務說明（簡言之：於 10be.de 之子網域/第三層網域上提供 Nightscout 執行個體）定之，並包括維護執行個體，使其可供使用且正常運作（上傳程式錯誤、第三方服務之錯誤/設定或其設定不在此限）。

由於使用位於不同資料中心之代理伺服器，主網站可能發生故障，但不會對執行個體造成影響。

只要所使用之叢集伺服器及 MongoDB 伺服器正常運作，執行個體即不受影響。

使用者對硬體或軟體不享有任何物權。

使用者無權進入伺服器或取得原始碼。

- 3.2 營運者有權為確保穩定性、因應技術進步（Nightscout 更新）或遵循法律規定而調整/停止服務。此主要涉及可能超出單純資料儲存範圍之功能。

- 3.3 免費服務得隨時改為收費服務。使用者無權請求履行自願性或免費之服務。

提供者有權利用第三方之軟體、硬體及服務，以維持、最佳化或改善其服務。

S4 客戶義務

- 4.1 使用者有義務使其個人檔案中之電子郵件地址保持最新且可正常使用，以接收提供者寄發之重要資訊（或電子報）。因此所生之損害，例如因提供者寄發之郵件遭拒收/標記為垃圾郵件所致者，不得歸責於提供者。

- 4.2 使用者承諾僅將本服務作為單純之資料儲存/日誌或資訊儲存系統使用，不得用於治療目的。

- 4.3 使用者須使其第三方服務（例如 mmconnect、bridge、ifttt、tidepool、libreview、carelink 等）之登入資料保持最新，否則可能導致其執行個體當機，或導致 10BE 伺服器遭該第三方服務提供者封鎖。此情形進而可能導致提供者必須停止該執行個體，以防止對該第三方服務提供者進行更多錯誤登入。

- 4.4 使用者承諾使用安全之密碼，以防止第三人存取。

§5 契約之成立、契約期間、契約之延長與終止、服務之停止

- 5.1 契約於客戶向提供者完成付款時成立。
服務自使用者完成付款時起開始提供。
因此，使用者應於付款前或付款後立即建立 Nightscout 執行個體。
- 5.2 契約期間依付款時所選擇之期間定之：1 個月（30 天）、3 個月（90 天）、6 個月（182 天）、12 個月（365 天）。
- 5.3 雙方基於重大事由不經預告終止契約之權利不受影響。對提供者而言，重大事由尤其包括客戶有下列情形之一者：
- 取消付款或對付款提出異議
 - 使資源/伺服器超載
 - 付款失敗
 - 過度使用客戶支援
- 5.4 無訂閱：
以無訂閱方式付款時，使用者須及時續付款項，以避免其執行個體遭停止（下線）。僅於有有效付款時，方會提供執行個體。執行個體/伺服器、帳戶、備份、設定等均不會被刪除！
於前次付款期間屆滿前數分鐘重新付款即已足夠。
使用者將於期間屆滿前 7 天、3 天、1 天及 2 小時收到電子郵件通知。
- 5.5 有訂閱：
契約得就每筆付款於期間屆滿時（§5.2）終止。
終止須透過選單項目 "Payments" 就各該付款/訂閱進行。訂閱將於期間屆滿時依所選期間自動延長。
若無法扣款，一旦支付服務提供者無法收取款項，執行個體將自動停止。
視支付服務提供者而定，終止須於期間屆滿前一天完成。
- 5.6 剩餘期間之費用不予退還。
- 5.7 如本服務必須停止（非因破產事由），使用者將依比例獲退還剩餘期間之費用。

§6 費用支付、費用調漲、開立帳單、費用退還

- 6.1 費用金額依所選擇之期間（§5.2）及每個執行個體每月之現行價格計算。
- 6.2 帳單或付款收據由支付服務提供者 stripe.com/paypal.com 開立，且僅以電子方式提供。
- 6.3 SEPA 直接扣款及其他付款方式（信用卡除外）僅適用於手動付款程序（無訂閱）（視支付服務提供者而定）。
- 6.4 僅於使用者在行動裝置上透過相應之瀏覽器/應用程式於 stripe.com 啟動付款程序時，方提供 Google Pay/Apple Pay。
- 6.5 如取消付款（非於期間屆滿時），將依支付服務提供者之一般交易條款（Stripe 15\$、PayPal 20€）按比例退款或不予退款，且提供者將自動停止對所選產品/契約/執行個體之服務。如重複取消付款，使用者帳戶得被封鎖，以避免每次取消所產生之手續費造成損害。

- 6.6 錯誤付款（例如先以 SEPA 付款，為免等待又以信用卡付款）得應使用者之請求（透過聯絡表單）取消並退款。因此所生之費用由使用者負擔。
- 6.7 額外服務，例如資料匯出/匯入或技術支援，提供者得另行收費。使用者將事先獲知相關費用。

6.8 向 Inselspital Bern 捐贈資料（尚未開放）：

- 6.8.1 Inselspital Bern, xxx, xxx 將負擔執行個體之費用，以換取資料之捐贈。此包括下列資料表：
entries、treatments、activity（血糖/CGM 數值、胰島素單位/碳水化合物/BE/COB/IOB、活動）。
使用者啟用此方案時，即明確同意將其 Nightscout 資料提供予 Inselspital Bern。
- 6.8.2 如使用者超過 4 週末上傳任何資料，優惠券即失效，且執行個體僅能以付費方式繼續使用。
- 6.8.3 使用者得隨時撤回同意，但撤回將終止該執行個體/伺服器剩餘期間之優惠券。
- 6.8.4 資料每晚以 MongoDB 傾印檔（dump）形式提供予該醫院。

S7 瑕疵擔保

- 7.1 提供者僅於服務障礙涉及其應提供之服務時，始負責任。
- 7.2 障礙將盡速自動排除。如無法自動排除，排除作業可能延至次日一工作日。
- 7.3 使用者應立即通報瑕疵或障礙，並協助排除（例如提供本機應用程式/上傳程式之記錄檔/螢幕截圖、重新啟動手機/DSL 路由器、調整本機設定等）。
- 7.4 依現有技術水準，無法製作在所有應用組合中均能無誤運作，或能防範第三人任何操縱之硬體及軟體。提供者不保證其所使用或提供之硬體及軟體符合客戶之需求。提供者僅向客戶擔保，其所使用或提供之硬體及軟體於交付時，在正常操作條件及正常維護下，基本上依製造商之服務說明運作。
- 7.5 Nightscout 之更新可能導致用戶端/應用程式或程式不相容。提供者對此無影響力，但將盡可能自行修補、回復（Rollback）該更新，或向使用者提供較舊版本。
- 7.6 無法保證較舊版本之更新。
- 7.7 提供 OLD 版本之服務得隨時因例如安全理由、程式錯誤或不相容而停止。屆時執行個體將切換至 master 版本。
- 7.8 提供者保證年平均正常運作時間（Uptime）為 99.0%（惟 uptimerobot 僅統計 90 天）。維護作業或超出提供者影響範圍之障礙不在此限。
正常運作時間可透過服務提供者 uptimerobot 於 <https://status.ns.10be.de/> 查閱。

S8 準據法、管轄法院

- 8.1 本契約適用德意志聯邦共和國法律，排除《聯合國國際貨物買賣契約公約》（CISG）之適用。
- 8.2 因契約關係所生或與之相關之一切爭議，以 Überlingen 為管轄法院。此外，提供者亦有權於客戶之普通審判籍所在地法院對其提起訴訟。

8.3 提供者不參與消費爭議調解機構之爭議解決程序。

§9 資料保護

- 9.1 提供者於法定資料保護規定範圍內蒐集、處理及利用使用者之個人資料。相關補充資訊請參閱提供者之隱私權政策：<https://ns.10be.de/zc/terms.html>
- 9.2 客戶知悉，以未加密方式儲存於伺服器/資料庫之內容，在技術上可由提供者檢視。此外，客戶之資料於透過網際網路傳輸時，亦可能遭未經授權之第三人檢視。
- 9.3 未經加密儲存之登入資料，將於輸入欄位旁以醒目方式標示。
- 9.4 提供者僅儲存使用者之下列主資料，請參閱：
- 9.4.1 電子郵件地址、使用者名稱、加密密碼、註冊時間戳記、註冊時之 IP 及主機、確認時之 IP 及主機、目前工作階段（如未登出）。
- 9.4.2 已執行之操作：建立、編輯、啟動、停止、刪除伺服器，刪除帳戶，進行付款。
- 9.4.3 所蒐集之網站資料：<https://ns.10be.de/zc/terms.html#Datenschutz>
- 9.5 Inselspital 之隱私權政策可於 xxxxxxx/xxx 查閱。

§10 其他事項

- 10.1 本契約之任一條款無效或嗣後無效，或本契約存有需補充之漏洞者，不影響其餘條款之效力。雙方承諾以最接近該無效條款經濟目的之有效條款取代該無效條款。契約有漏洞時，亦同。
- 10.2 本軟體**並非經核准之醫療軟體**，因此僅得作為單純之資料儲存/資訊管理/日誌使用：<https://www.johner-institut.de/blog/iec-62304-medizinische-software/software-als-medizinprodukt-definition/>
- 10.3 如有任何疑問或不明之處，歡迎隨時與我們聯繫！

Überlingen, 2026 年 10 月 12 日